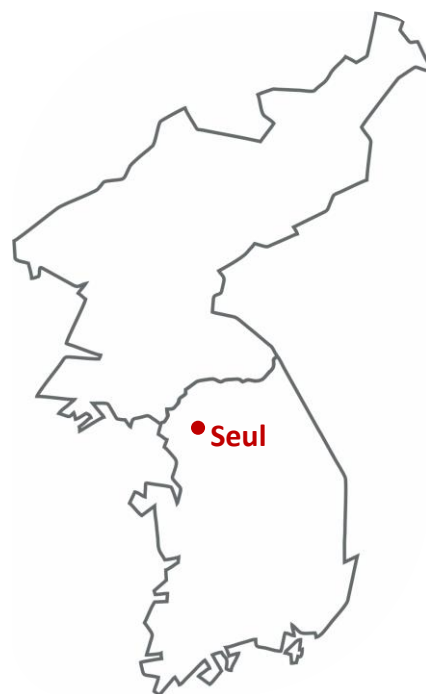


REPUBLIKA KOREI

ZASADY ETYKIETY BIZNESOWEJ

Oficjalna nazwa	Republika Korei
Powierzchnia	99,7 tys. km²
Oficjalny język	koreański
Stolica	Seul
Czas	UTC +9
Pozycje w rankingach:	
Doing Business 2020	5/190
Index of Economic Freedom 2020	25/180
Corruption Perceptions Index 2019	39/180
Global Innovation Index 2019	11/129



PODSTAWOWE WARTOŚCI

KONFUCJANIZM głosi, że zbudowanie idealnego społeczeństwa i osiągnięcie pokoju na świecie jest możliwe pod warunkiem przestrzegania obowiązków wynikających z hierarchii społecznej oraz zachowywania tradycji, rytuałów, czystości, ładu i porządku.

HARMONIA, SZACUNEK DLA STARSZYCH, AUTORYTET, RODZINA I TRADYCJA, LOJALNOŚĆ

KIBUN (twarz, honor, godność osobista) jest bardzo ważnym aspektem dla Koreańczyków. Konfrontacji należy unikać za wszelką cenę, ponieważ po utracie **twary/honoru** nie można go odzyskać. Dobrze widziane jest zostawienie „furtki” podczas rozmów biznesowych z Koreańczykami jeżeli chcemy z nimi współpracować przez lata.

SPOTKANIA BIZNESOWE - WSTĘP

Koreańczycy wolą robić interesy z ludźmi, których znają, a **budowanie zaufania i osobistych relacji jest niezbędne do nawiązania udanych relacji biznesowych.**

Dobrze widziane jest jeżeli zostaną Państwo przedstawieni/wprowadzeni przez zaufaną osobę lub instytucję jak np. PAIH/ZBH SEUL.

PRZYGOTUJ SIĘ

Niezbędne jest odpowiednie przygotowanie do spotkania: staranne opracowanie materiałów o firmie, produkcie lub usłudze i wysłanie ich na długo przed planowaną rozmową. Koniecznie też uwzględnij agendę spotkania i jego zakres tematyczny - w szczególności jeżeli to Ty o nie zabiegasz.

ZADBAJ O WYGLĄD

Klasyczny, schludny strój w stonowanych kolorach oraz umiar w dodatkach jest niezwykle ważny.

W przypadku e-spotkań istotne jest poprawne ustawienie kamery i zadbanie o tło, w szczególności w przypadku pracy z domu.

BĄDŹ PUNKTUALNY

Nie spóźnij się, ale nie bądź też zbyt wcześnie. Postaraj się dotrzeć 5-10 minut przed wyznaczoną godziną spotkania.

W przypadku e-spotkań zaloguj się na czas.

MIEJSCE GOŚCI

Gościa sadzamy na honorowym miejscu, czyli twarzą w kierunku wyjścia, a osoby najwyższe stanowiskiem powinny siedzieć po przeciwnych stronach stołu. Często to właśnie one prowadzą całą rozmowę/spotkanie, nawet jeżeli skład delegacji jest liczny.

Nie jest też źle widziane korzystanie z asysty tłumacza.

Opracowanie:

SPOTKANIA BIZNESOWE – POWITANIA I TYTUŁY

KŁANIANIE SIĘ jest typową formą przywitania w Korei Płd. Przyjmuje się, że 15° ukłon/skinienie stosowane są względem osób, które znamy i/lub są w tym samym wieku. Natomiast głęboki ukłon 30° -45° jest stosowany, gdy spotykamy się z kimś po raz pierwszy, a w szczególności w stosunku do osoby wyższej rangą i/lub starszej.

UŚCISK DŁONI jest również praktykowaną formą przywitania. Należy jedynie pamiętać, aby towarzyszyło mu lekkie skinienie głowy. Ważne, aby podać prawą rękę przy jednoczesnym jej podtrzymywaniu lewą dłonią (w okolicy przedramienia) lub na piersi.

W czasach **COVID-19** odchodzi się od uścisków dłoni na rzecz „żółwika” (powitanie poprzez dotyk dwóch zaciśniętych pięści – mniej formalna forma powitania) lub tzw. „elbow bump” (powitanie przez dotknięcie łokciami – bardziej formalna forma powitania) oraz wcześniej wspomnianego tradycyjnego ukłonu/skinienia.

Przy przywitaniu powszechnie używa się wyrażenia „Dzień dobry!” (안녕하세요! – **An-nyeong-ha-se-yo!**) lub „Miło Cię poznać!” (반갑습니다! - **Ban-gap-sum-ni-da!**).

STATUS I HIERARCHIA są bardzo ważne zarówno w miejscu pracy jak i w społeczeństwie. Dlatego też standardową formą zwracania się do siebie jest poprzedzenie nazwiska stanowiskiem danej osoby, np. dyrektorze Kim, asystencie Kang, profesorze Park, a w sferze prywatnej poprzez pozycje społeczną np. mamu Zosi, starszy bracie, młodsza siostrze.

SPOTKANIA BIZNESOWE – WIZYTÓWKI

Ponieważ wizytówki odgrywają ważną rolę podczas spotkania, a także mając na uwadze znaczenie statusu i hierarchii w koreańskiej kulturze, należy wymienić się nimi na początku spotkania.

Wizytówki należy wręczać i przyjmować obiema rękami oraz podając je skierować druk w stronę odbiorcy, tak aby mógł odczytać dane bez odwracania. Dobrze widziane jest lekkie skinienie jako forma podziękowania za otrzymaną wizytówkę.

Nie odkładaj od razu wizytówki, zapoznaj się z nią, a w razie potrzeby zapytaj o wymowę imienia lub nazwiska.

Nie chowaj ich też od razu do „kieszeni”, połóż na stole najlepiej horyzontalnie.

Pamiętaj, że wizytówka Cię reprezentuje. Miej zatem na uwadze jej stan i na spotkanie weź na wszelki wypadek więcej niż jedną.

Opracowanie:

SPOTKANIA BIZNESOWE – ROZMOWA

Przed rozmową o biznesie często rozpoczyna się od pogawędki („small talk”) w celu zbudowania relacji. Na pierwszym spotkaniu można spodziewać się pytania o życie rodzinne i osobiste, jak również tematów bardziej ogólnych, takich jak pogoda oraz czy podoba Ci się Korea.

PREZENTACJE

Przed spotkaniem zaleca się przesyłanie propozycji, broszur firmowych i/lub materiałów marketingowych w języku koreańskim lub angielskim. Dobrze widziane jest umieszczenie logo partnera na pierwszym i ostatnim slajdzie. Należy unikać nadmiernej ilości tekstu, zamiast tego mile widziane są elementy wizualne wysokiej jakości. Zaleca się, aby prezentacji nie poświęcać więcej niż 10 minut i pozostawić także czas na dyskusję.

TEMATY, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ:

POLITYKA, WOJNA KOREAŃSKA, RELACJE KOREI POŁUDNIOWEJ Z KOREĄ PÓŁNOCNĄ ORAZ Z JAPONIĄ, SOCJALIZM, KOMUNIZM, RELIGIA

Nie należy przyrównywać Koreańczyków, Korei Południowej, języka koreańskiego, itp. do innych narodów tego regionu (np. Japonii czy Chin).

TEMATY MILE WIDZANE:

KULTURA, MIĘDZYNARODOWE OSIĄGNIĘCIA, SPORT (IGRZYSKA, MECZ POLSKA-KOREA), ZAINTERESOWANIA

Ponadto,

- Nie komplementuj zbyt kogoś, gdyż może to zostać postrzegane jako sarkazm
- Nie pokazuj placem, gdyż jest to uważane za niegrzeczne.
- Nie przywołuj ludzi palcem czy też machaniem dłonią.
- Nie akceptuj komplementu bezpośrednio, bądź skromny/a.
- Nie nawiązuj bezpośredniego kontaktu wzrokowego przez długi czas podczas rozmowy, gdyż może to zostać odebrane jako oznaka agresji.
- Pamiętajcie o zwykłej uprzejmości i manierach.
- W razie wątpliwości zapytaj.

SPOTKANIA BIZNESOWE – PREZENTY

Wręczanie drobnych upominków jest przyjętą i zalecaną praktyką. W szczególności mile widziane są prezenty charakterystyczne dla swojego kraju. Nie przesadzaj jednak z wartością podarunków, żeby nie wprawiać gościa w zakłopotanie. Prezenty wręczamy obiema rękami na koniec spotkania. Nie należy rozpakowywać otrzymanych prezentów w formalnych sytuacjach, chyba że partner nalega. Należy różnicować prezenty w zależności od rangi/statusu osoby (hierarchia).

Wspólny posiłek jest istotną częścią budowania relacji biznesowych z partnerami. Podczas kolacji należy spodziewać się obecności alkoholu, co sprzyja rozluźnieniu atmosfery oraz budowaniu zaufania. Źle widziane jest odmawianie alkoholu – niemniej jednak zawsze można wymówić się stanem zdrowia lub też symbolicznie zwilżyć usta.

Należy dbać o to, żeby kieliszek/szklanka partnera był/a zawsze pełen/a. Przy polewaniu pamiętaj, aby trzymać butelkę obiema dłońmi lub podtrzymuj przedramię albo połóż dłoń na piersi (jak przy uścisku dłoni).

Nie napełniaj własnego kieliszka/szklanki – daj to zrobić innym. Jednocześnie, przy nalewaniu dobrze widziane jest trzymanie kieliszka/szklanki obiema dłońmi – okazuje się w ten sposób szacunek przyjmując drinka.

Opanuj technikę jedzenia pałeczkami. Pałeczki i łyżka są standardowym zestawem sztućców. Koreańskie pałeczki są płaskie w kontraście do japońskich czy chińskich okrągłych.

Zwróć uwagę na stan swoich skarpetek - w bardziej tradycyjnych restauracjach czy też w prywatnych pokojach spotkań często zdejmuje się buty i nie zawsze otrzymuje się kapcie.

Staraj się nie wydmuchiwać nosa podczas jedzenia.

Rachunek

Zwykle to gospodarz sięga po rachunek. Jednak w dobrym tonie jest wykazanie chęci zapłaty za posiłek lub deklaracja zapłacenia za kolejne spotkanie. Jako gospodarz, przy płaceniu nie studiuj rachunku, może to być odczytane jako brak zaufania wobec właściciela restauracji. W przypadku serii spotkań obowiązuje zasada płatności naprzemiennie.

Napiwki

W Korei Płd. nie daje się napiwków.



INNE

We współpracy z Koreańczykami należy przygotować się na powolny proces decyzyjny. Wynika to m.in. stąd, iż każda decyzja grupy musi uzyskać akceptację najwyższego przedstawiciela organizacji (hierarchiczność). Jednocześnie w momencie, w którym decyzja zostanie podjęta, oczekuje się przyspieszenia rozmów/działań - w szczególności czas odpowiedzi drugiej strony, bez poszanowania urlopów czy świąt.

Bezwzględnie nie należy pisać nazwisk czerwonym kolorem, który zarezerwowany jest dla osób zmarłych.

W kulturze koreańskiej cyfra 4 kojarzona jest ze śmiercią i może przynieść niepowodzenie.

W Korei 1 piętro oznacza parter.

DNI WOLNE

Nowy Rok	1 stycznia
Nowy Rok Księżycowy	30 dzień 12 miesiąca oraz 1 i 2 dzień pierwszego miesiąca zgodnie z kalendarzem księżycowym (przełom stycznia i lutego)
Dzień Ruchu Niepodległości	1 marca
Urodziny Buddy	8 dzień czwartego miesiąca zgodnie z kalendarzem księżycowym (zazwyczaj początek maja)
Dzień Dziecka	5 maja
Dzień Pamięci (Memorial Day)	6 czerwca
Dzień Wyzwolenia	15 sierpnia
Chusok	14, 15, 16 dzień ósmego miesiąca zgodnie z kalendarzem księżycowym (zazwyczaj przełom września i października)
Dzień Utworzenia Korei	3 października
Dzień Hangeul	9 października
Boże Narodzenie	25 grudnia

SŁOWNICZEK

안녕하세요 – **An-nyeong-ha-se-yo** – DZIĘN DOBRY

반갑습니다 – **Ban-gap-sum-ni-da** – MIŁO MI CIĘ POZNAĆ

감사합니다 – **Kam-sa-ham-ni-da** – DZIĘKUJĘ

죄송합니다 lub **미안합니다** – **Chwae-seong-ham-ni-da/Mi-an-ham-ni-da** – PRZEPRASZAM

안녕히 계세요 – **An-nyeong-hee gye-se-yo** – DOWIDZENIA (do osoby, która zostaje)

안녕히 가세요 – **An-nyeong-hee ga-se-yo** – DOWIDZENIA (do osoby, która wychodzi)